

VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

39/48

Številka - Number / Leto - Year

21. 10. 2012

**29. NEDELJA MED
LETOM**

**29th SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TELEFON - TELEPHONE
905-561-5971

FAX
905-561-5109

E-MAIL
gregory_sdb@cogeco.ca

WEB PAGE
www.carantha.net

HALL RENTALS
905-518-6159

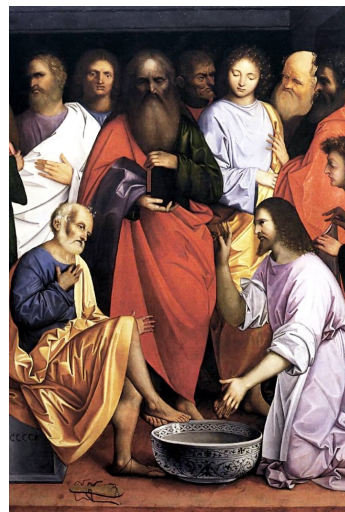
Blagoslov služenja

Pri vas naj ne bo tako. Ko Jezus govori učencem, naj med njimi nihče ne vlada nad drugim, govori nekaj bistvenega, kar naj bi zaznamovalo njihovo skupnost. Božje kraljestvo je sicer prišlo med nas, a tudi zlo ima še svojo moč med nami. Cerkev sicer to izpoveduje in skuša biti dosledna, ko imenuje odgovorne »služabnike« v svojih uradih in »službah«. Papež sam naj bi bil »služabnik služabnikov«. Skratka, vsi, ki imajo odgovornost in moč, naj je ne bi uporabljali gospodovalno.

Žal pa zgodovina izpričuje, da ni bilo vedno tako. Šele sčasoma je krščanstvo dozorelo v spoznanju, da npr. suženjstvo ni z njim združljivo. Čudovite so posledice takšnega spoznanja, vendar pa je tok zgodovine prinesel s seboj tudi čase nedoslednosti in celo praktičnega zavračanja te osnovne vizije.

Božje kraljestvo je sicer že med nami, vendar gospodovanje človeka nad človekom še ni izginilo. Nezdave gospodovalnosti zanesljivo ni manjkalo tudi v skupnosti, za katero je pisal evangelist Marko. Šele po vstajenju so doumeli, da »Sin človekov ni prišel, da bi mu stregli, ampak, da bi stregel in dal svoje življenje v odkupnino za mnoge.«

Jezusovi učenci bodo zares učenci samo, če bodo počeli isto kot on. Če se bodo dali poučiti, v čem je dejansko uresničenje njihovih želja. Velike besede bodo ostale prazne, če ne bodo uresničene v vsakdanji praksi. Diakonija vsakdanjega življenja nam nikakor ni v breme, marveč pot odrešenega življenja.



*Poslanica papeža Benedikta XVI. za
misijonsko nedeljo 2012*

Dragi bratje in sestre!

Letošnje praznovanje misijonske nedelje ima prav poseben pomen. Obhajamo namreč 50. obletnico začetka 2. vatikanskega zbora (1962-1965), smo v letu vere in pred nami je sinoda o novi evangelizaciji. Vse to izraža namero Cerkve, da še pogumneje in bolj vneto deluje na misijonskem področju, tako da bi evangelij res prišel v vse konce sveta.

Misijonarska Cerkev

Na 2. vatikanskem koncilu se je prvič zbralo tako veliko število udeležencev in to ne le iz zahodnega sveta, marveč od vsepovsod: Azije, Afrike, Latinske Amerike in Oceanije. Škofje z misijonskih področij so razkrili novo podobo Cerkve – Cerkve, ki je navzoča na vseh celinah, tudi v kompleksnih razmerah »tretjega sveta« oz. »dežel v razvoju«. Prav oni so pomembno prispevali k spoznanju, da je misijonska dejavnost še kako potrebna in da je Cerkev po svojem bistvu misijonarska.

To spoznanje potrjujejo razmere v sodobnem svetu. Povečalo se je namreč število tistih, ki še ne poznajo Kristusa: »Neskončno število ljudi še pričakuje Kristusa,« je zatrdil bl. Janez Pavel II. v okrožnici Odrašenikovo poslanstvo: o trajni veljavnosti misijonskega poslanstva.

Dodal je: *»Ne moremo ostati mirni, ko mislimo na milijone naših bratov in sester, tudi odrašenih s Kristusovo krvjo, ki živijo, ne da bi vedeli za Božjo ljubezen.«* Ko sem napovedal leto vere, sem tudi sam zapisal, da nas Kristus *»danes kakor takrat pošilja na ceste sveta, da bi sporočili njegov evangelij vsem ljudstvom sveta.«* Pavel VI: je o Oznanjevanju evangelija zapisal: *»Za Cerkev to ni naloga, ki si jo izbere ali ne, ampak je dolžnost, katero ji je naložil Gospod Jezus, da bi ljudje mogli verovati in se zveličati. Da, to oznanjevanje je nujno potrebno. Edinstveno je in nenadomestljivo.«* Tega poslanstva moramo zato neprestano prilagajati naš način življenja, pastoralne načrte in škofijsko organiziranost, redovne skupnosti ter laiška gibanja, skupnosti in združenja, in sicer še posebej v našem svetu, ki se nenehno spreminja. Vse te sestavine veličastnega mozaika Cerkve se morajo

čutiti močno nagovorjene, ko Gospod naroča, naj se evangelij oznanja, dokler ga ne bodo povsod poznali. Vsi – pastirji, redovniki, redovnice in vsi, ki verujemo v Kristusa – se moramo odpraviti po stopinjah apostola Pavla. Ta je kot *»jetnik Kristusa Jezusa za pogane«* (Ef 3,1) delal, trpel in se bojeval, da bi vsem prinesel evangelij (Kol 1,24-29), ne da bi varčeval z močmi, časom in sredstvi, da bi vsem predal Kristusovo sporočilo.

Tudi danes mora biti misijonska dejavnost glavna sestavina cerkvene Poklicani izžarevati Besedo resnice Poslanica papeža Benedikta XVI. za misijonsko nedeljo 2012 ne bomo zmogli brez misijonarske zagnanosti prvih krščanskih skupnosti, ki so majhne in nezaščitene mogle s svojim oznanjevanjem in pričevanjem razširiti evangelij po vsem takrat znanem svetu.

Evangelizacijska – prvenstvena naloga

Zapoved oznanjevanja evangelija se ne izčrpa s tem, da kak nadpastir, tj. škof, skrbi za njemu zaupano ljudstvo, ali da pošlje kakega človeka – duhovnika, laika ali laikinjo – v misijone.

Nasprotno, vsa dejavnost kake škofije ali vse krajevne Cerkve, vsa njena področja, skratka, vse njeno bivanje in delovanje mora biti misijonarsko. To je jasno pokazal drugi vatikanski cerkveni

zbor, močno pa je to poudarjalo tudi cerkveno učiteljstvo. Tej temeljni razsežnosti cerkvenega življenja moramo zato neprestano prilagajati naš način življenja, pastoralne načrte in škofijsko organiziranost, redovne skupnosti ter laiška gibanja, skupnosti in združenja, in sicer še posebej v našem svetu, ki se nenehno spreminja. Vse te sestavine veličastnega mozaika Cerkve se morajo čutiti močno nagovorjene, ko Gospod naroča, naj se evangelij oznanja, dokler ga ne bodo povsod poznali. Vsi – pastirji, redovniki, redovnice in vsi, ki verujemo v Kristusa – se moramo odpraviti po stopinjah apostola Pavla. Ta je kot *»jetnik Kristusa Jezusa za pogane«* (Ef 3,1) delal, trpel in se bojeval, da bi vsem prinesel evangelij (Kol 1,24-29), ne da bi varčeval z močmi, časom in sredstvi, da bi vsem predal Kristusovo sporočilo.

Tudi danes mora biti misijonska dejavnost glavna sestavina cerkvene dejavnosti, saj identiteto Cerkve sestavljata po eni strani vera v skrivnost

Boga, ki se je razodel v Kristusu, da bi nas odrešil, po drugi pa poslanstvo, da zanj pričujemo in ga oznanjamo, dokler se ne vrne. Kot sv. Pavel moramo biti pozorni na oddaljene, na tiste, ki še ne poznajo Kristusa in niso izkusili bližine in ljubezni njegovega Očeta. Zavedati se moramo, da dobiva misijonsko »sodelovanje danes nove oblike z neposredno udeleženo in ne le z materialno ali gospodarsko pomočjo od daleč« (Janez Pavel II.).

Oznanjevanje vere

Gorečnost za oznanjevanje Kristusa nas priganja, da v zgodovinski situaciji prepoznavamo probleme, želje in upe človeštva, ki jih more ozdraviti, očistiti in uresničiti Kristus s svojo navzočnostjo. Njegovo sporočilo je namreč vedno aktualno, se spušča v samo srce zgodovine in zmore odgovoriti na najgloblje skrbi slehernega.

Cerkev se mora zato v vseh svojih delih zavedati, kako »neskončno obzorje misijona in kompleksnost sodobnih razmer zahtevata nove načine za učinkovito oznanjevanje Božje Besede« (Benedikt XVI.).

Ena od ovir za razmah evangelizacije je kriza vere velikega dela človeštva, ki vseeno čuti lakoto in žejo po Bogu in čaka, da ga bo kdo povabil in popeljal h kruhu življenja in k živi vodi, podobno kot Samarijanka, ki se odpravi k Jakobovemu vodnjaku in se pogovarja z Jezusom. Po pripovedovanju evangelista Janeza je zgodba te žene še posebej pomenljiva (Jn 4,1-30). Sreča namreč Jezusa, ki jo zaprosi za vodo, potem pa ji govori o neki novi vodi, ki pogasi žejo za vedno. Žena ga najprej ne razume, a jo vodi tako, da prehodi pot vere in ga prepozna kot mesija. V povezavi s tem pravi sv. Avguštin: »Kaj naj bi ta žena, potem ko je v svoje srce sprejela Kristusa Gospoda, naredila drugega kakor to, da je odložila vrč in stekla oznanjat veselo novico?«.

Srečanje z živim Kristusom, ki poteši žejo srca, nujno vzbuja željo, da z drugimi delimo srečo te navzočnosti in jo oznanjamo, da bi jo lahko vsi izkusili. Skrb za širjenje evangelija ne sme nikoli ostati na obrobju cerkvene dejavnosti in osebnega življenja kristjanov, ampak ju mora krepko zaznamovati v zavesti, da sta tako Cerkev kot posameznik hkrati prejemnik in misijonar evangelija. Središčna točka oznanjevanja ostaja vedno ista: resnica o Kristusu, ki je

umrl in vstal za odrešenje sveta, resnica o Božji neomejeni in popolni ljubezni do vseh. Vera v Boga, v ta načrt ljubezni, ki se je uresničil v Kristusu, je predvsem nerazumljivi dar, ki ga sprejemamo v srce in življenje ter se zanj Gospodu vedno zahvaljujemo. Hkrati pa je to, ki nam je dan zato, da ga delimo z drugimi; je talent, ki smo ga prejeli zato, da bi ga pomnožili; je luč, ki ne sme ostati skrita, temveč mora razsvetliti ves dom. Vera je najpomembnejši dar, kar smo jih prejeli v življenju, in prav zato ga ne moremo zadržati le zase.

Oznanjevanje je ljubezen

»Gorje meni, če evangelija ne bi oznanjal!« vzklika apostol (1 Kor 9,16). Ta vzklik močno odzvanja po vseh celinah v srcu vsakega kristjana in vsake krščanske skupnosti. Tudi za mlade Cerkve na misijonskih področjih je misijonska dejavnost nekaj običajnega, čeprav same še vedno potrebujejo misijonarje. Mnogi duhovniki, redovniki in redovnice z vseh koncev sveta, številni laiki in tudi cele družine zapuščajo svoje dežele in se odpravljajo k drugim Cerkvam, kjer pričujejo in oznanjajo Kristusa, v katerem je odrešenje za človeštvo. To je izraz globoke povezanosti, izmenjave in ljubezni med Cerkvami.

Ob tem vzvišenem izrazu vere, ki se spreminja v ljubezen, se spominjam Papeških misijonskih družb, ki učinkovito sodelujejo pri vesoljnem misijonu Cerkve in se jim za to zahvaljujem. Po njihovi zaslugi postaja oznanjevanje evangelija tudi pomoč bližnjemu, solidarnost z najbolj ubogimi, možnost izobraževanja in zdravstvene pomoči v najbolj odročnih krajih, premagovanje najhujše revščine, vključevanje izključenih, razvojna podpora, preseganje etničnih delitev in spoštovanje življenja na vseh stopnjah ...

Dragi bratje in sestre, na misijonsko delo evangelizacije in še posebej na vse misijonarje/ke kličem Svetega Duha, da bi z Božjo milostjo še odločneje zaznamovali zgodovino sveta. Naj Devica Marija, Mati Cerkve in Zvezda Evangelizacije, spremlja vse misijonarje/ke evangelija.

V Vatikanu, 6. 1. 2012, na praznik Gospodovega razglasenja, papež Benedikt XVI.

Sunday's Readings

29th Sunday in Ordinary Time

First Reading Isaiah 53:10-11

Those who suffer on behalf of others do not do so in vain, even if they die in the process. God will reach out through their pain and touch the hearts of many people.

Response: **Let your love be upon us, Lord, even as we hope in you.**

Second Reading Hebrews 4:14-16

Through Jesus' life on earth, he knows exactly how difficult it can be to overcome our weaknesses. We can, therefore, be confident of his mercy.

Gospel Mark 10:35-45

James and John looked for preferential treatment. Jesus, however, told them that greatness is achieved through service, not through self-aggrandisement.

"The Son of Man himself did not come to be served but to serve, and to give his life as a ransom for many."

Illustration

"The only reason for my being killed is that I have taught the doctrine of Christ. I thank God it is for this reason that I die. I believe that I am telling the truth before I die. I know you believe me and I want to say to you all once again: Ask Christ to help you become happy. I obey Christ. After Christ's example, I forgive my persecutors. I do not hate them. I ask God to have pity on all, and I hope my blood will fall on my fellow men as a fruitful rain."

With these words, St Paul Miki died in the company of six missionary Franciscans, two other



Japanese Jesuits and twenty-seven laymen in Nagasaki, Japan, on 5 February 1597.

They were not Japan's first or only martyrs. Neither was this a "one-off", as the persecution of Christians continued until the 1850s. Between 1637 and 1638, thirty-five thousand Christians were killed. The survivors went into hiding and the practice of the faith took place in secret for more than two centuries. In 1865, a French missionary discovered this "clandestine Church" and was able to bring them the sacraments once again. However, it was not until 1889 when, after three hundred years of suffering, Japanese Christians were granted freedom to practise their faith in public. Catholicism flourished, especially in Nagasaki – in 1929, of the 94,096 Japanese Catholics, 63,698 were in Nagasaki. When the atomic bomb fell on the city on 9 August 1945, two-thirds of the entire Japanese Catholic population died. Yet again, they bounced back as a 2004 census revealed that there were then approximately half a million Japanese Catholics.

Gospel Teaching

When James and John approached Jesus and asked to be given prominent places in the kingdom of God, Jesus told them that heaven is not like an earthly kingdom in which there are places of greater and lesser importance, where a person's

value lies in power and material possessions. If James and John wanted to be close to Jesus, they must also follow him through his suffering.

Jesus was not among people as a king to be served: his mission was of service, even at the cost of his life. Jesus' life and death were, above all, missions of total self-giving in love. The whole message of discipleship as far as Jesus was concerned was that real freedom lies in giving until there is nothing else to give.

Application

“The blood of martyrs is the seed of the Church.” This familiar saying was certainly true of Japan as, time and again, Christians followed Jesus to the cross, many of them crucified before being impaled with spears. St Paul Miki led by example: he and his companions died because of their dedication to the Gospel. Yet even the greatest efforts of those in authority failed to extinguish the flame of Christianity: if it could not burn above ground, it blazed underground and survived more than three centuries of persecution. The martyrs were completely free, even through their suffering, because they did not cling to life, possessions and authority. They imitated Jesus, who, by his own example, showed that real love means not holding on to things that do not really matter.

Through periods of suffering, people learn that there are things that money, power and influence can never buy. The Beatles sang, “Money can't buy me love”, but neither can love be demanded or imposed. Love is a completely free gift. If it comes with conditions, it is not true love. It is the one thing in life that grows by being shared out.

Anyone who really loves someone is prepared to suffer with and on behalf of that person. The pain may be hard, but it is not meaningless.

Parents who care for a sick child know that however much it hurts to see their child's illness, the little one is too precious to abandon in its hour of need. They willingly accept their pain if only they can offer their child the loving support the child needs. Jesus, who shares with us in our joys and our sorrows, our weaknesses and temptations, was willing to give his whole life for us, purely out of love. He called James and John to follow him through suffering the joyful pain of loving. And it's through the same love of Christ that St Paul Miki, like so many others who have borne witness to Christ through the ages, could also love until he had nothing left to give – except his life.



**»Pospremi, o Gospod,
svoje misijonarje
v dežele evangelizacije,
položi jim prave besede
na njihove ustnice
in naredi njihov trud
rodoviten.«**

Benedikt XVI.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKI ZBOR

Pevske vaje za župnijski mešani pevski zbor bodo v četrtek po večerni maši. Naslednjič zbor poje 28. oktobra.



MAŠA NA POKOPALIŠČU - 28.10.2012

Letos bom maša za vse pokojne na pokopališču Holy Sepuchre v nedeljo, **28. oktobra 2012 ob 2:00 popoldne**. Sveto mašo bo vodil hamiltonski škof **Douglas Crosby**. Po sveti maši bodo molitve za rajne na naših pokopališčih, kot je to že navada iz prejšnjih let. Ob **3:00 p.m.** bodo molitve pri križu na pokopališču **Holy Sepuchre**, ob **3:30 p.m.** na slovenskem delu pokopališča **Gate of Heaven** in ob **5:00 p.m.** pri križu na pokopališču **Our Lady of the Angels**.



FOLKLORNA SKUPINA VENEC

Folklorna skupina **VENEC** represents individuals from throughout southern Ontario and unites its members with the motto of folklore, fun and friends. The next **VENEC** practice is **SUNDAY, OCTOBER 21st @ 3pm**, followed by Friday, November 2nd @ 7:00pm & Sunday, November 18th at St. Gregory the Great Hall. Practices will be twice a month (the 1st Friday and 3rd Sunday of

each month). This will allow everyone to be able to attend at least 1 practice a month. For more information, contact Dave Antolin: 905.664.5980 or visit the group's Facebook page: **FS VENEC** for the entire schedule of practices.

KATERI TEKAKWITHA - MIDLAND

Razglasitev Kateri Tekakwithe za svetnico bo v nedeljo, 21. oktobra 2012 bo v Midlandu, ob 11:00 dopopoldne, ko bo procesija z relikvijami in kipom Kateri Tekakwithe k oltarju v parku, kjer je maševal papež Janez Pavel II. Tam bo ob 12:00 sveta maša in blagoslov z relikvijami. Vabljeni!



SLOMŠKOVO OLTARNO DRUŠTVO

Danes, v nedeljo 21. oktobra, po maši lahko kupite krofe in še nekaj štrudlja, kar ga niso prodale prejšnjo nedeljo.



DRUŠTVO SVETEGA JOŽEFA

V torek, 16. oktobra so se za člane društva, v prostorih Villa Slovenia, začeli družabni večeri »jesen-zima«. Tisti, ki še niste prišli, vabljeni odslej vsak torek zvečer po sedmi uri.



Villa Slovenia Monday Afternoon: BINGOS will commence on Monday, October 15th at 1:30 PM. We have had many inquiries and interest expressed. We do need a

minimum of 20 bingo players to make it worthwhile. Everyone is welcome to join us and we encourage you to invite your friends for a fun afternoon. Slava Gombosa has agreed to assist us and Frank Erzar will once again call the numbers.

Ob ponedeljkih popoldne ste zopet vabljeni na Bingo. Začetek je ob 1:30 popoldne. Potrebujemo vsaj 20 igralcev, da se spleča. Povabite prijatelje.

SLOVENSKA ŠOLA

Vas obveščamo, da bomo v **nedeljo 28. oktobra 2012** po obeh mašah učiteljice in otroci slovenske šole nudili **krofe, kavo/čaj in sok** v spodnji dvorani. Vljudno Vas prosimo in Vas vabimo, da pridete in se pogostite. S tem boste pomagali našim učencem pri zbiranju potrebnih finančnih sredstev za šolo in mogočno ekskurzijo v Slovenijo v letu 2013.

The teachers and students of Slovenian School will be serving donuts, coffee, tea and after both Masses on Sunday, October 28th in the downstairs hall. We will be there from 9:00 AM to 12 noon. With this you will be helping our school children raise funds for their school and a possible excursion to Slovenia in 2013.

We thank you in advance for your generosity and cooperation. We hope to see you soon for coffee/tea/juice, donuts and some friendly dialogue!

DAROVI

Za Gradbeni sklad so darovali: Družina Raduha \$100, Emilija Mertuk \$100, Lojze in Dragica Ferenčak \$100, Vinčec Toni \$100.

Iskrena hvala vsem za vaš dar.

MAŠE TA TEDEN

V sredo v župniji ne bo svete maše, ker smo duhovniki hamiltonske škofije s škofom tri dni

zbrani na konferenci. Začetek je v torek popoldne končamo pa v četrtek popoldne. Skupaj ob škofu bomo premišljevali o novih oblikah evangelizacije še posebej v luči »leta vere«, ki ga je papež razglasil za vesoljno cerkev.

ZAKRAMENT SV. KRSTA

V nedeljo, 14. oktobra 2012 je **JENNIFER MADISON TALYOR** prejela zakrament sv. krsta. Starša deklice sta Rohan in Nancy, rojena Dundek.



V soboto, 20. oktobra 2012 pa je zakrament svetega krsta prejel **AARON HENRY MARINIC**. Starša dečka sta Zvonimir Miroslav Marinič in Angelina Theresa, roj. Young.

Iskrene čestitke obema staršema, naj jih Gospod podpira pri krščanski vzgoji njihovih otrok.



Od 21. 10. 2012
Do 28. 10. 2012

SVETE MAŠE - MASSES

29. NEDELJA MED LETOM

za žive in rajne župljane

21. OKTOBER

†† Janez in Cecilija Frumen

9:30 A.M. Hčerka Vera z družino

Uršula, dev.mučenka

† Jože Jerič

11:00 A.M. Joe in Kathy Prša

MISIJONSKA

†† Pokojni iz društva »Sava«

12:00 NOON KITCHENER - SAVA-BRESLAV

PONEDELJEK - MONDAY

† Vinko Cestnik

7.00 P.M. Francka Cestnik z družino

22. OKTOBER

† Irma Hull

Družina Vogrinčič

Janez Pavel II, papež

† Ivan Mertuk

Emilia Mertuk

† Marija Klemenčič

Slomškovo oltarno društvo

TOREK - TUESDAY

† Ivan Obal

8:00 A.M. Žena Veronika

23. OKTOBER

† Debbie Lehner

Cilka Lehner

Janez Kapistran, duh.

† Janez Perger

Margita Perger

† Jakob Kornhauzer

Gizela Hauzar

SREDA - WEDNESDAY

V župniji ni maše, ker smo duhovniki
s škofom na duhovniškem seminarju

24. OKTOBER

Anton M. Klaret, šk.

ČETRTEK- THURSDAY

†† starši Ivana in Jenz

7:00 P.M. Hčerka Jožica Novak z družino

25. OKTOBER

†† mama in sestra Terezija

Lojzka Saje

Darinka, mučenka

† Irma Hull

Margita Perger

† Marija Klemenčič

Marija Ignac Korošec

PETEK - FRIDAY

† Ivan Sobočan

7:00 P.M. Mary Mauser

26. OKTOBER

† Frank Medved

Romarji iz Marmore

Lucijan, mučenec

† Irma Hull

Ludvik Hull z družino

† Irma Hull

Jožica Recek

SOBOTA - SATURDAY

† Ciril Virant

8:15 A.M. Pavel Novak z družino

27. OKTOBER

† Blaž Čulig

5:30 P.M. Anica Glavač

Sabina Avilska, muč.

†† starši Kuzma

Hčerka Jožica Vlašič

† Ivan Zupančič

Žena z družino

† Stane Napast

Žena Fanika Napast z družino

30. NEDELJA MED LETOM

za žive in rajne župljane

28. OKTOBER

†† Jože in Matila Stanko

9:30 A.M. Jože in Olga Hanc

Simon in Juda Tadej, ap.

† Darinka Ferletič

11:00 A.M. Milan, Sandy in Mike

†† Vsi pokojni iz naše župnije

2:00 P.M. Holy Sepuchre - Burlington



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:15 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVEDI / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.